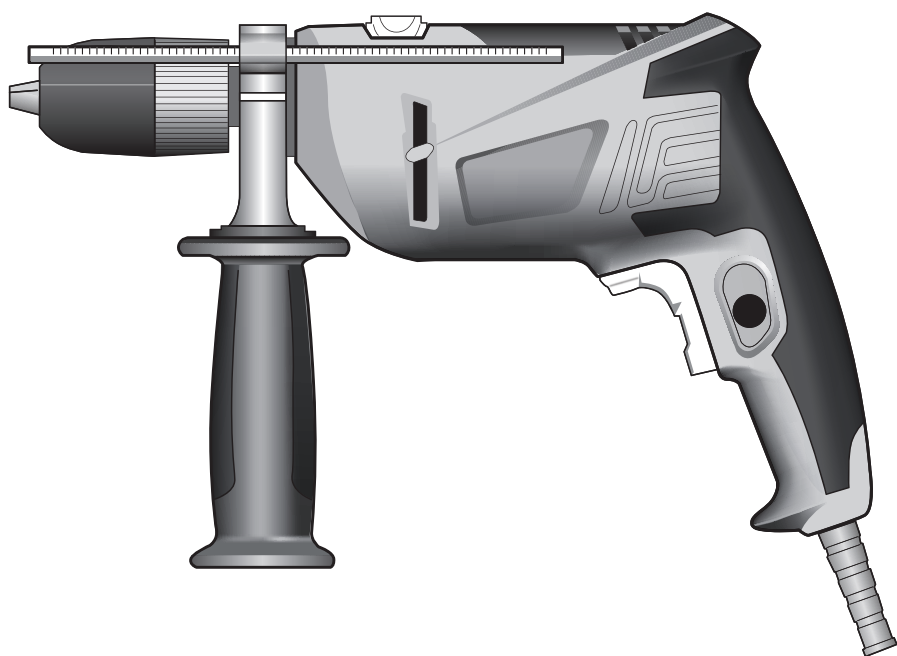


TITAN®



24 mois
Garantie
constructeur

MANUEL D' INSTRUCTIONS ET DE SECURITE

Instructions originales

PERCEUSE PERCUSSION 710W

TTB275DRL

TITAN®

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit TITAN., il vous donnera pleine satisfaction dans vos travaux de bricolage.

Cette perceuse à percussion est un produit facile à utiliser, elle est fournie avec des accessoires.

Cet appareil moderne répond à des normes strictes de qualité et de sécurité.

Pour utiliser convenablement cet outil, vous devez impérativement lire cette notice. Elle vous apportera des informations essentielles sur les fonctions de l'appareil et les règles à suivre pour son entretien.

Veuillez conserver ce manuel afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

GARANTIE

Ce produit bénéficie d'une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat.

La garantie couvre les pannes et dysfonctionnements de l'appareil dans le cadre d'une utilisation conforme à la destination du produit et aux informations du manuel d'utilisation.

Pour être pris en charge au titre de la garantie, la preuve d'achat est obligatoire (ticket de caisse ou facture) et le produit doit être complet avec l'ensemble de ses accessoires.

La clause de garantie ne couvre pas des détériorations provenant d'une usure normale, d'un manque d'entretien, d'une négligence, d'un montage défectueux, ou d'une utilisation inappropriée (chocs, non respect des préconisations d'alimentation électrique, stockage, conditions d'utilisation...).

Sont également exclues de la garantie les conséquences néfastes dues à l'emploi d'accessoires ou de pièces de rechange non d'origine, au démontage ou à la modification de l'appareil.

Relations avec la garantie légale :

Indépendamment de la garantie ainsi consentie, Brico Dépôt reste tenue des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code civil.

AVERTISSEMENTS GENERAUX DE SECURITE



AVERTISSEMENT! Lire tous les avertissements de sécurité signalés par le symbole  et toutes les instructions.



AVERTISSEMENT! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conservé tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1. Sécurité de la zone de travail

a. Conserver la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.

b. Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.

c. Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2. Sécurité électrique

a. Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.

Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.

b. Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.

c. Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.

La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.

d. Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.

Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

e. Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure. L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.

f. Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).

L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

3. Sécurité des personnes

a. Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.

b. Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux. Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les

chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.

c. Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.

d. Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.

e. Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.

f. S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.

g. Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

4. Utilisation et entretien de l'outil

a. Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application. L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.

b. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa. Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.

c. Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

d. Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.

Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.

e. Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.

De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.

f. Garder affûtés et propres les outils permettant de couper. Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.

g. Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

5. Maintenance et entretien

a. Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.

AVERTISSEMENTS DE SECURITE ADDITIONNELS POUR VOTRE PERCEUSE

1. Porter des protections auditives lors du perçage avec des perceuses à percussion. L'exposition aux bruits peut provoquer une perte de l'audition.

2. Utiliser la(les) poignée(s) auxiliaire(s) fournie(s) avec l'outil. La perte de contrôle peut provoquer des blessures.

3. Tenir l'outil par les surfaces de préhension isolées, lors de la réalisation d'une opération au cours de laquelle l'organe de coupe peut entrer en contact avec un câblage non apparent ou son propre cordon d'alimentation. Le contact avec un fil "sous tension" peut également mettre "sous tension" les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique sur l'opérateur.



AVERTISSEMENT! Des particules de poussières créées lors d'opération de ponçage, de sciage, de meulage, de perçage et autres activités de construction contiennent des éléments chimiques connus pour être la cause de cancers, de cas de stérilité et autres dangers pour la procréation.

Quelques exemples d'éléments chimiques:

- Plomb contenu dans des peintures
- Silice cristalline provenant de briques, ciment et autres matériaux de maçonnerie.
- Arsenic et chrome provenant de bois de construction traité chimiquement.

Le risque d'exposition varie en fonction de la fréquence du type de travail.

Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques:

- Travailler dans un environnement bien aéré.
- Travailler avec un équipement de sécurité approuvé tel qu'un masque anti-poussières spécialement conçu pour filtrer des particules microscopiques et utiliser le sac de récupération des poussières à chaque fois.

VIBRATION

Description du mode de travail	Valeurs totales de vibrations (somme vectorielle tri-axiale) d'après la norme EN 60745:
Perçage en percussion dans le béton $a_{h,D} =$	$13,134\text{m/s}^2$ $K=1,5\text{m/s}^2$
Perçage dans le métal $a_{h,D} =$	$5,081\text{m/s}^2$ $K=1,5\text{m/s}^2$

La valeur totale de vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée(EN60745) et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre.

La valeur totale de vibrations déclarée peut également être utilisée pour une évaluation préliminaire de l'exposition.



Avertissement: L'émission de vibrations émises par l'outil en usage normal peut différer de la valeur déclarée en fonction de la façon dont celui-ci est utilisé.



Avertissement: Les mesures adéquates doivent être prises pour protéger l'utilisateur en se basant sur une estimation du degré d'exposition en usage normal de l'outil (en prenant en compte toutes les étapes du cycle d'utilisation: mise à l'arrêt, fonctionnement à vide, outil fonctionnement en utilisation) Note : L'utilisation d'autres outils réduira le temps de travail total avec cet outil.

PERCEUSE PERCUSSION 710W

TTB275DRL

SYMBOLES



MISE EN GARDE - Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions.



Avertissement



Ce produit est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers mais doit être pris en charge par un système de collecte sélective conformément à la directive européenne 2002/96/CE. Il sera ensuite soit recyclé soit démantelé afin de réduire les impacts sur l'environnement, les produits électriques et électroniques étant potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.



Porter toujours des protections auditives



Porter toujours des lunettes de protection



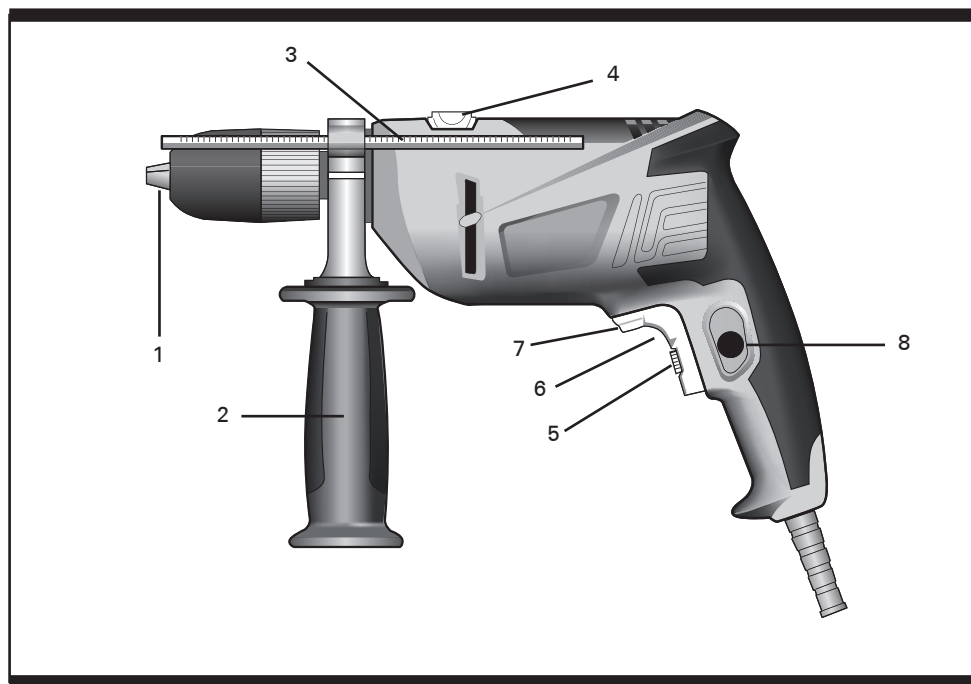
Porter toujours un masque anti-poussières



Double isolation



Conformité aux normes européennes



1 Mandrin sans clé 13mm

2 Poignée auxiliaire

3 Butée de profondeur

4 Sélecteur perçage/percussion

5 Sélecteur de vitesse variable

6 Gâchette

7 Sélecteur de sens de rotation

8 Bouton de blocage

PERCEUSE PERCUSSION 710W

TTB275DRL

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation:	230-240V~ 50Hz
Puissance:	710W
Vitesse à vide:	0-3100/min
Impacts par minute:	0-49600 cps/min
Capacité maximale du mandrin:	Ø 13mm
Capacité de perçage maximum:	
Bois:	Ø 30mm
Acier:	Ø 10mm
Béton:	Ø 13mm
Classe de protection:	II
Poids de la machine:	2,2kg

DONNEES RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique	95,1dB(A) / KpA: 3dB(A)
Niveau de puissance acoustique	106,1dB(A) / KwA: 3dB(A)
Utiliser des protections auditives quand la pression acoustique dépasse	80dB

ACCESSOIRES

Poignée auxiliaire	1 pièce
Butée de profondeur	1 pièce

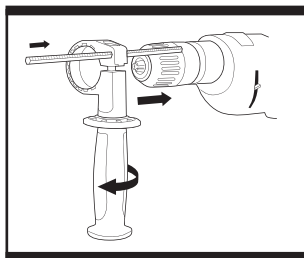


Fig. 1

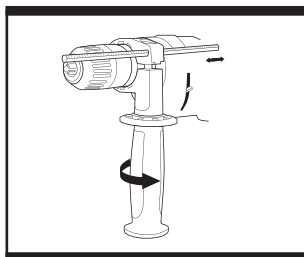


Fig. 2

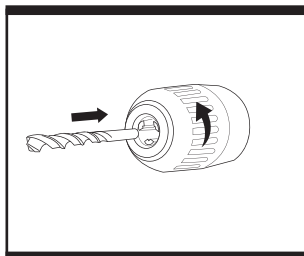


Fig. 3

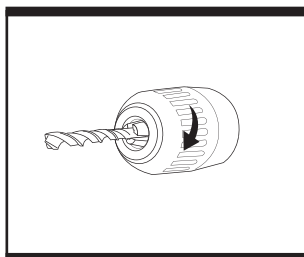


Fig. 4

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



Note: Avant d'utiliser votre outil, lire attentivement le manuel d'instruction.

UTILISATION

Cette perceuse à percussion doit être utilisée pour le perçage du métal et du bois et autres matériaux similaires et pour le perçage en percussion du béton et matériaux similaires. Toute autre utilisation de l'outil pourrait endommager gravement l'outil et représenter une source de dangers pour l'utilisateur. Cet outil est prévu pour le bricolage domestique et éventuellement pour une utilisation occasionnelle professionnelle.

1. INSTALLATION DE LA POIGNEE AUXILIAIRE ET DE LA BUTEE DE PROFONDEUR

Desserrer la poignée auxiliaire en la tournant dans le sens anti-horaire puis insérer la butée de profondeur dans l'orifice de la poignée jusqu'à la profondeur choisie.

Glisser la poignée sur la tête de l'outil (Fig. 1).

Tourner la poignée dans le sens horaire pour la bloquer puis serrer fermement (Fig. 2).

La butée de profondeur est utilisée pour percer à une profondeur constante.

Note: Utiliser la poignée auxiliaire autant que possible afin de garder le contrôle et réduire la fatigue.

2. INSERER LES FORETS

Tourner à la main le mandrin dans le sens anti-horaire pour l'ouvrir (Fig. 3).

Insérer le foret puis tourner le mandrin dans le sens horaire en agrippant l'anneau situé derrière le mandrin en même temps.

Le mandrin est également équipé d'un dispositif de blocage pour éviter que le foret ne s'échappe durant l'utilisation (Fig. 4).

3. REGLAGE DE LA VITESSE (Fig. 5)

Cette perceuse possède un sélecteur de vitesse variable (a) qui délivre une vitesse plus élevée et un plus grand couple quand on augmente la pression sur la gâchette. La vitesse varie selon la pression exercée sur la gâchette. Cette fonction est particulièrement utile lorsqu'on commence à percer. Cela permet également de sélectionner la meilleure vitesse pour une application particulière. Pour limiter la vitesse maximale de l'outil, tourner la molette (b) située sur la gâchette.

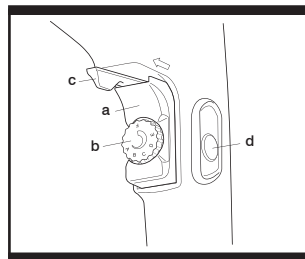


Fig. 5

4. DEMARRAGE ET ARRÊT (Fig. 5)

Démarrer l'outil en appuyant sur la gâchette (a). Relâcher la gâchette pour arrêter l'outil. Si vous pressez le bouton de blocage (d) en appuyant sur la gâchette en même temps, l'outil fonctionne en continu. Ce système est utile pour travailler en continu pendant des périodes plus longues. Pour relâcher le bouton de blocage (d), appuyer puis relâcher la gâchette (a).

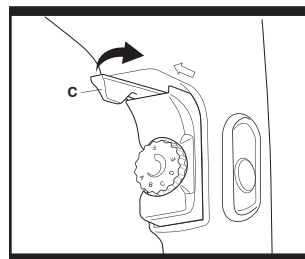


Fig. 6

5. SÉLECTEUR DU SENS DE ROTATION

(Fig. 6)

Le sélecteur du sens de rotation (c) détermine la direction de rotation de l'outil. Pour sélectionner la rotation avant pour des opérations normales de perçage, pousser le sélecteur (c) comme indiqué (Fig. 6).

Utiliser la rotation en sens inverse pour libérer un foret coincé uniquement.

Note: Quand vous changez la position du sélecteur (c), assurez-vous que la gâchette est relâchée et que le moteur est arrêté.

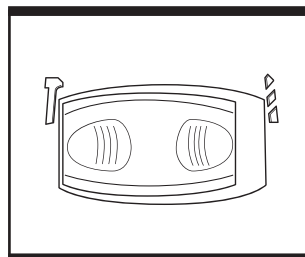


Fig. 7

6. PERÇAGE ET PERÇAGE EN PERCUSSION

Si vous désirez activer la fonction de perçage (pour le perçage du métal, du bois ou du plastique), placer le sélecteur sur la position « perçage »

Si vous désirez activer la fonction de perçage en percussion (pour le perçage du béton), placer le sélecteur sur la position « percussion » (Fig. 7).

CONSEILS POUR L'UTILISATION DE VOTRE PERCEUSE

1. Perçage du béton

Placer le sélecteur sur la position «percussion» symbolisée par un marteau. Pour le perçage du béton, utilisez des forets au carbure de tungstène pour vitesse rapide.

2. Perçage du métal

Placer le sélecteur sur la position «perçage» symbolisée par un foret. Utiliser des forets en acier rapide (HSS) pour percer à vitesse lente.

3. Trous pilotes

Lorsque vous percez un large trou dans un matériau très dur (par exemple de l'acier), nous vous recommandons de commencer par percer un petit trou pilote avant de percer avec un foret plus gros.

4. Perçage de carreaux

Placer le sélecteur sur la position « perçage» symbolisée par un foret. Quand le carreau a été pénétré, placez le sélecteur sur la position «percussion»

5. Refroidissement du moteur

Si votre outil commence à trop chauffer, régler la vitesse au maximum et laissez-le fonctionner à vide pendant 2-3 minutes pour refroidir le moteur.

MAINTENANCE

Retirer la fiche de la prise de courant avant d'effectuer tout réglage, toute opération d'entretien ou de maintenance.

Votre outil électrique ne nécessite aucune lubrification ou maintenance particulière. Il n'y a aucune partie remplaçable par l'utilisateur sur votre outil. Ne jamais utiliser d'eau ou de détergent pour nettoyer votre outil.

Nettoyer votre outil à l'aide d'un chiffon doux, propre et sec. Toujours ranger votre outil dans un endroit sec. Garder les ouvertures de ventilation propres et dégagées. Maintenir tous les boutons de contrôle à l'abri de la poussière.

Occasionnellement, il est possible que vous voyez apparaître des arcs électriques à travers les ouvertures de ventilations. Cela est tout à fait normal. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter un danger.

TITAN®

Déclaration de conformité

Nous, BRICO DEPÔT – 30-32, rue de la Tourelle ,
91310 Longpont sur Orge - FRANCE

Déclarons, sous notre propre responsabilité, que l'appareil suivant :

Désignation: PERCEUSE A PERCUSSION 710W

Référence : TTB275DRL

Code BRICO DEPÔT: 230366

Est conforme aux exigences essentielles listées ci-dessous:

Directive Compatibilité Electromagnétique, **2004/108/CE**

EN 55014-1: 2006+A1: 2009

EN 55014-2:1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 61000-3-2: 2006

EN 61000-3-3: 2008

Directive Machine, **2006/42/CE** et Directive Basse Tension, **2006/95/CE**

EN 60745-1: 2009

EN 60745-2-1: 2003+A11: 2007+A12: 2009+A1: 2009

Fait à : Longpont sur orge

Le: 07/07/2010

Signataire et responsable de la documentation technique autorisé:

Jean Christophe Declerck– Directeur Commercial

BRICO DEPÔT – 30-32, rue de la Tourelle, 91310 Longpont sur Orge - FRANCE

